

香港華字日報

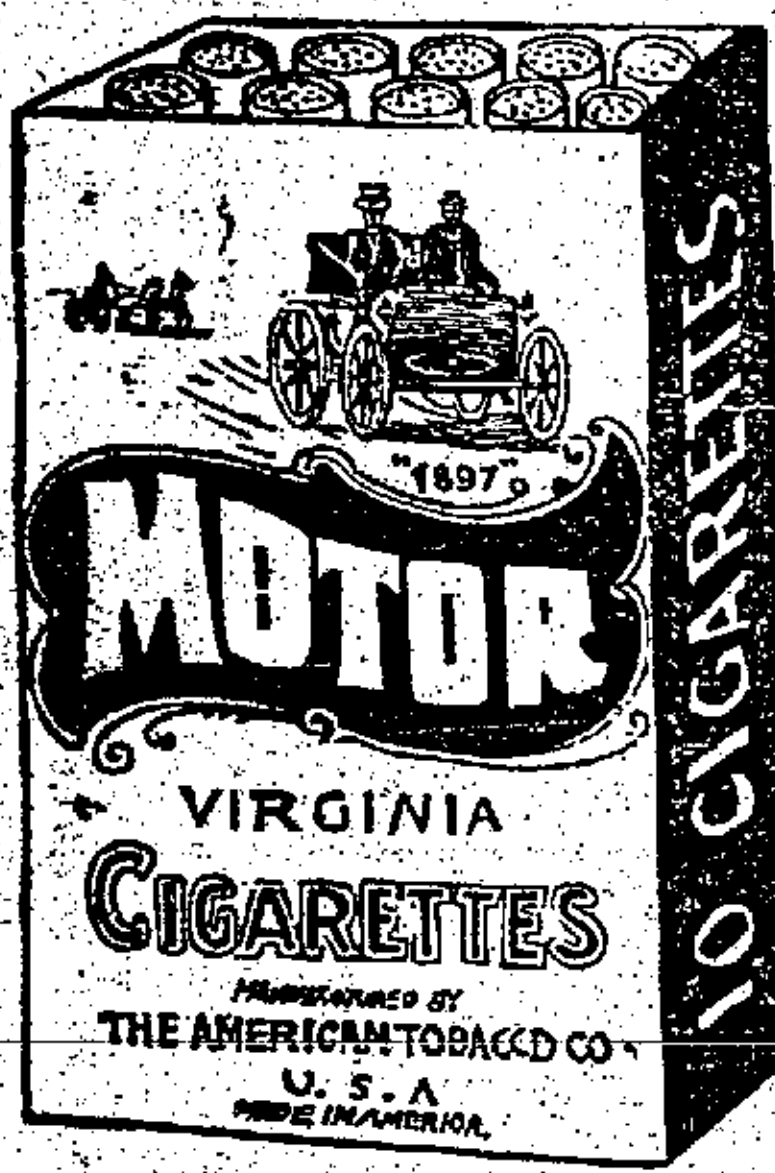
新聞行情日派
星房虛昂停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加
三拜禮

光緒二十七年七月初十日

號三十六百六零萬壹第

公打麥烟仔



此公打麥新烟仔係由美國
揀選上品烟葉泡製氣味純
而甜淨價極相宜業經通派
各埠 貴客光顧請嘗試之
香港美國烟公司啟

開辦 順直 善後 賑捐

啟者去年順直遭亂今夏復被水災初黎民多饑殍合相國念民生奉
所有香港南洋等處捐務奏派勸助等籌勸助等自愧菲才誠恐於事無補值此
雷傳 廷旨永遠停捐官勸限一月報部領奉 傳相電示以南洋海程較遠
巨賈富紳僑寓香港外洋者頗多急公好義之士今特實照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請 傳
相專案奏獎並可奏請賞給寶星以資優異第捐官例須取結本局已奉准准免現當百度維新經此次奉 諭停
止再無開捐實官之例凡有志願者即宜及早輸將不獨可邀 獎典於當時尤可積陰功於後世綿綿德澤實無
量矣所有實收部照已奉 李傅相頒發到來如欲報捐者請將履歷并捐項銀兩俱交中國通商銀行賬房兌收即
由本局填給部照實為妥便此佈
○總局設在香港德輔道中萬信和行內 奏派勸辦順直善後賑捐
光緒二十七年 八月 吉日

金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱開辦自一千八百八十年以來資本銀二千四百
萬員 一覽先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘
積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正
銀行設在橫濱并分設各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津
香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利
安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行支收各
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算
三個月期週息三厘算
六個月期週息四厘算
日息週息二厘算
香港正金銀行代理人謹啟
光緒廿六年 十月初十日

擦牙宜慎

欲保牙必須潔淨早晚用牙刷刷之是以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發
出之渣滓不能不點點去牙而或黑或黃以致牙垢不潔擦牙所用之水或粉須要絕
無酸質在內以免蝕牙牙而便之牙粉實牙粉非獨用以潔淨牙身且壯牙床而
易於嚼物若小心用之則可免生牙齦腫痛牙齦腫痛又加以補血實肉之藥料則免
要牙齦軟弱余嘗見市上所售之牙粉多用水石粉牙灰牙粉灰牙粉灰牙粉灰牙
肉粉之必致牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦
之燒青料且各等灰質尤易藏牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦牙齦
與別家不同請嘗試之 牙粉每盒壹毫 牙水每樽壹毫 香港莫禮智謹識

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另
戶部撥存銀二百萬兩當年先收商本銀二百五十萬兩兩戶部
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津煙台
重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定
於本月初一日開張交易將來各處通商省學續行分設至以
上已設分行各處凡有進出匯票電匯及附儲通匯並有
儲蓄物業欲按銀兩一切交易妥當無誤俟開辦之期倘有
富商股戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至期長短一切
辦理務玉到本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大總理打啟

私煙賞格

啟者本局奉委查辦香港以
及新界煙膏并二煙總
乃係本局求利公道交易
聞有人欲帶私煙入港
界內如有人舉出實據
跡斷向本局報明經面
商定有重賞決不食言特
此通知
光緒廿七年元月十一日
振華豐公司啟

告白

啟者本號精選上料歷辦各港各色喜炮煙客前因假
冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家需用雙鹿囑
為記註冊存案不許別人假冒乃近聞其號等仍胆
敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假
冒請即向本號報明本號已暗出花紅購線向水
陸及托火船收貨人代為緝拿若輕捕獲定必送官嚴
究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮煙者請到寓
港邊邊行內便悉務然貨真價實幸毋買其偽貨免至
誤事特此佈聞免致後悔
光緒廿七年八月二十日 寓港佛山鎮隆店啟

妙製各款糖菓

啟者本公司深蒙西國秘製不傳
本號選用上等糖料用機器製成
糖菓與別不同美味異常清甜無
糖菓與別不同美味異常清甜無
中國創製之秘品養生之良法多
不特可適口養顏而且生津潤肺
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街
五十三號門牌香港糖菓公司採買
便得 辛丑年二月初九日 主
香港糖菓公司謹啟

兆安輪船公司

啟者本公司定於十月初十
日開收第三次股本銀每股
再應繳銀式拾元有股 諸
君請早日携同定單交到
道西門牌第八號總寫字樓
以便轉換股票息摺該股本
息由此次交銀之日起計以
昭公允此佈
光緒廿七年十月初十日
司理人周卓凡謹啟

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以應僑商君居家
或序藥而成錄藥不辦上品中品下品雖
醫難以奏功醫藥五氣五色五聲非其藥不
能速效至於不求地道而以偽藥第日膏丹
而以賤貨其為害尤有不可明言者也本
情殷殷濟世無邪玉之能志切博施之目金
之術愛設法以貨藥惟利而便人搜羅必
其材重更無非實價不圖利利有如錦井流泉
取微費聊效藥材之微
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

聲明

啟者本堂自凡買貨
銀口不論多少俱是即
換清銀倘有別情無手
是問概與本堂無涉特
此聲明以免後論此佈
乙未年 十一月十五日
皇后大道門牌
一百零四號
正和堂陳廣如主人啟

香港旅順萬和行

新到上品花各色咸士
泰酒代理倫領古蘭
花比威士酒酒頭生
羊肉貨色鮮艷價甚
宜常有各款油條糖
油饅頭車馬器具
切俱全 官商賜顧
移玉步是荷
辛丑年六月廿九日
萬和行謹啟

告白

啟者本公司有堅固快
捷火船一艘名鎮安常
川往來三水肇慶梧州
等埠但 貴客搭船附
貨者請到永勝街口海
傍一百七十號本公司
寫字樓面議此佈
辛丑年 九月
十七日 牛堂申
和順輪船公司謹啟

濟安保險有限公司

啟者茲准於十月初
日開派第二次股本
股拾伍元凡屬股東
時携股票到本公司
取收銀若干批明股
執便後發交回本人
收執是
光緒廿七年八月初
十日 謹啟

三才磚瓦

本公司專辦上等堅固磚瓦
木料英坭欄杆水筒欄杆
式俱備并代理東西江公司
樂發發行兼接辦外洋紅磚
依期不誤 貴客光顧價
公道請到大道西第一百
十號門牌本公司可也
光緒廿七年 二月
十七日 謹啟
司理人余竹生謹啟

萬財花

啟者本號承接紙
札作亭宇紗衣人
花燈發沽歷經新
金山庇能石叻西
海防等埠採辦
賜顧請移 玉
付信均可 謹啟
辛丑年九月廿八日
佛山福祿大街
廣萬財啟

告白

今有堅固快捷新裝輪
船一艘名威海船面長
壹百壹十尺面闊十八
尺六倉深八尺六欲租
賃與人或買亦可如合
意者請到中環舊機利
文街威龍號面酌是荷
光緒二十七年
十月初二日
西 威龍號啟

大氏藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

補氣補血丸	固本留神丸	發熱頭痛作嘔丸	壯陽固精丸	酒風脚丸	百補固精丸	狐臭藥水藥丸	戒煙藥丸	花柳消毒丸	小兒蟲積肚痛丸	五疳	靈效清毒丸	通身	順氣化痰丸	化痰止咳飲丸	十全大補鐵精丸	補腎固經丸	
紅白痢症丸	神效調血丸	三陰瘧疾丸	吐血	跌打各症紅藥酒	內外	三鞭種子酒	清香洋酒	延年益壽玉桂酒	洋菓子味藥酒	培補	婦人	肉精	滋腎壯陽藥酒	百補鐵酒	開胃	上品正荷荷	
身軀肥壯藥丸	極品檀香油	極品八角油	去腐肉解毒藥油	清潤滴油	雙料	頂上	正荷荷油	精製後節油	生髮香油	泰西艾片油	固髮香油	追風揮油	精製玉桂油	滋品玫瑰油	極品丁香油	花露油	香花露水

利歌花露楠水

此花露水馳名遐邇係用柳楠嘉花製成柳楠嘉花產自日本香冠華卉
利歌公司由日深辦載回法京以秘法製成此水氣味清香比尋常花露水
功勝十倍專治隆冬肌膚燥裂或生皮膚癢疥各症兼可解蚊咬之毒因開
常抹此水能使玉面添光毛髮潤滑筋絡壯健如遇時疫用以薰與鬼保平
安法貴婦女每用以調和清水沐浴身體果見肌肉充盈芬芳楊溢身上所
發之氣及疥癩之疾一概消除即或偶患頭痛身體困倦桃拭此水亦覺精
神倍長厥疾若夫誠花露水中之極品也而其價廉而不昂其香醇而耐久
雖一瞬之微而用之閱久方盡故人多喜用通商口岸各藥房皆有寄售
諸君光顧請認招牌庶免魚目混珠之誤 此花露水乃法京巴黎斯城利
歌公司製造托香港屈臣氏大藥房及各藥肆代賣



RIGAUD'S
KANANGA WATER
OF JAPAN
A
NEW
Toilet Water
PREPARED
BY
RIGAUD & C^{IE}
parfumeurs
A
PARIS — FRANCE

Chinese Hong-Kong.

創 建
香港小呂
宋協安洋
面火燭保
險滙兌兼
附揭有限
公司節畧

古之言治法者有曰因勢利導言兵法者有曰因利乘便取古人變國之原言其利而乘其便則法度愈精利源亦愈大誠能於輪帆船隻舖戶倉儲慎重擇保更設分局以廣招徠則美備規模愈推愈廣至滙兌則接濟殊方緩急之需節省舟車轉輸之費附揭則便殷戶之儲藏利商家之籌策同此資本而數善可兼生意固相因而自成何嘗另添爐竈利權亦相因而獨擅詎同依傍藩籬茲擬聯集同志創建香港小呂宋棉安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司科本銀壹百萬員分作五仟股每股先收銀壹百員認股時即交定銀壹拾員俟派實股份再交銀玖拾員其餘壹百員俟有應行取用集議繳足該股本議派週息壹分式厘算所有章程悉照英例辦理大局如是生面獨開伏冀助予歡呼將伯若肯殷勤附股踴躍同心則繼管範之盛軌闢宇宙之財源竊願與諸君操券而得之從容共享之

上等煤

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所經理歷年開採而本行船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質買佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延誤價錢亦甚相宜久爲海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭僞貨欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣并無委託別人代售 貴客採辦尙祈移 玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到 諸尊光顧請爲留 意焉 ○謹將本行各款上等煤炭列左 兎足 得加華 豐國 加拿打 澳奴刺 萬奴刺 澳梳泊 衣打 幼思柯 幼仔奴 其施打 意之曠刺 福母 唐津 (幼施那打彌 幼那基曠刺 到美也打)

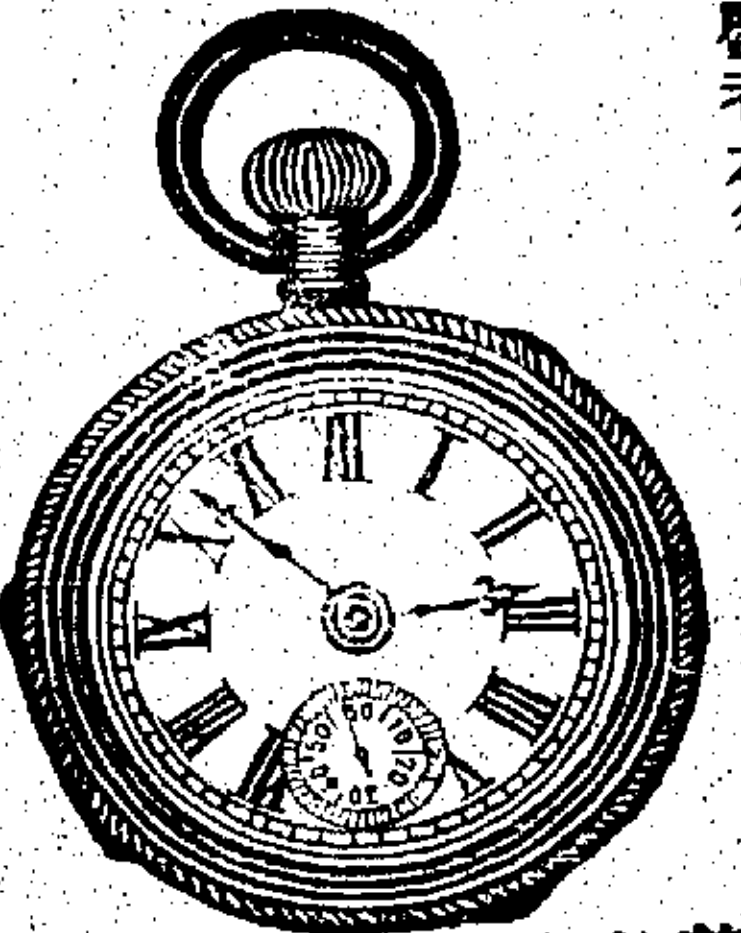
光緒二十七年辛丑 五月 吉日

三井洋行大班謹啟

三井洋行大班謹啟

已捐者更知踴躍而前也

上好
金銀
時鏢
發售



間鑲及鈐印金壳表正夾板
其馬表兼開面密面高華士
表宜拿其馬表發售價極相
宜此萬華士表及宜拿表并
無搭附別家備由本行代售
廿有餘載中外馳名貴客賜
顧請移玉至都爹利街第五
號門牌本行採買是荷

譯士

利地架洋行謹啟

白 告

充華人繙譯事照得本港現設英中文繙譯一職
招人充當凡願投充者須具稟赴 安撫華民政務
司衙門投遞各稟限收至本年西歷十一月三十日
即禮拜六日止截該職辛俸每年議給一千五百圓
以兩年一次加增辛俸一百二十圓過年增至三千
四百圓爲額投充之人須要精通繙譯英中文律例
章程及各論說并新聞紙等文件方能勝任此職合
亟出示俾衆週知切切特示

一千九百零一年 十月 二十二日示

三申

黃祥華
散如如意油

中西推節選選職名許多角職之有什
利快人貽害非淺本堂於光緒二十五年
環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜
二十號大和堂賞祥華招牌庶不致誤
萬應如意油 滋腎固本丸 婦科
參茸衛生丸 廣茸寧坤丸 甘蜜
參茸寧坤丸 調經種子丸 兒科
光緒廿五年歲次
己亥四月廿四日
牛黃山

月廿四日
晴
香港
鳳九時
時茶八
春丹珍
東省城
佛香

特分股一舖在香港上
環大馬路門牌二百
港太和堂實祥華藥廠
滋沙氣丸 追風蘇合丸
五紅靈丹 大味地黃丸
朱百勝散 萬應如意茶

印 刊

[illegible]

辰增建那
方相助各獻
七千六百
可按而知惟
二千餘元而
王先生之五
二三千元之
四人夫我華
踴躍而前也

打素醫院以擴張善舉由是兩院合辦。八月三日。所長撥兩院報章所載自丙戌至庚子凡十五年。院調治者共九千五百九十四人。居外到治者九十五人。按計居院調治病人每百名醫愈者得九十五六名之數。至於居外到治者則百不失一。是費用拮据。動形不足。近更在九龍新界設藥肆。贈醫貧病。則將伯之助尤要。廣籌計兩院年中。賞藉之數。以其人息來濟者。惟西醫央先生之遺。賞約一萬五千元。公家花園會景存項之九千元而已。此外尚賴西人每年捐項約五千元。華人捐項二千餘元。以濟其用。然此數尚形未足。間逾是此兩院原為貧苦華民而設。而華商之在港者。居業致富。實繁有徒。豈可使樂善之事。素人素懷好善之心。而捐項寥寥。或亦因未悉其情之故。是以特明梗概。使未捐者得以同襄美舉。也。謹佈。

辛丑年 九月 吉日

監印

香港雅麗氏那打素醫院同啓

啟者本堂第一家始創萬應如意油。選料精製各項膏丹散。異常効驗。久為醫者所共賞。茲因本堂多病之徒。及口食貧。特印單紙。款式用偽油混充。圖

黃 醫牙醫
在大道

文 煥 陳 館 執

Journal of Management Studies, 20(6), 791-806.

盛和金山庄
 興隆金山庄
 永生東洋庄
 源興南北行
 德盛南北行
 自南北行
 本公司總寫
 信和行
 姓名住址以
 院爲何君

機和文新街 中環大馬路 台灣打鼓 庇能 吧城 小呂宋 小呂宋 小呂宋 字樓	華盛金銀器洋庄 和興公司 萬裕興行 張裕和行 陳文汀甲政第 瑞源行 洽成行	總理人 張衍士 盧煒雲 陳克勤 黃俊豪 黎少東	總司理人 吳理卿 譚子剛 陳清源 陳文汀奔仕 鄭文波 楊嘉福	光緒二十七年 九月初七日 云申	以便發同收條存據	啓者於光緒十二年丙戌 創建所以記念其夫人雅麗氏者也自 是以來繼起者爲參威士先生於	全啓
---	---	--	--	-----------------------	----------	--	----

日字華街

告白
啟者寶兩爲得項此幸

者浩昌和棧凌建煇別
熙廷經已告辭凡各
號與本棧交易貨物銀
請交到本棧給回圖章
據或交陳博文手收亦
本棧向無與人揭借等
倘有別情經手是問特
此聲明
壬午年 十月 初六日
同文街浩昌和棧告白

致格書院告白

院值理之職感謝殊深現
席位章程各節應如何佈
仍須邀集衆值理公同酌
愛訂本月十四日禮拜日
午兩點鐘準期在本書院
樓叙議屆期仰即 光臨
勝翹企肅此預聞
戊午年 十月 初三日
喜嘉理頓

告 白

上 有 出 飲 本 戊 關 廿 拜

好日宋烟并
法國船底油
舊如貴客
採辦者請至
行辦到面議
戊午
三月
三日
地洋行謹啟

告白
船主往來便派膠港洋梳光

本公司買受及由祖家派來快捷輪船一艘名福安目下常川
來上海香港省城船上配置客房寬闊招呼茶水便富附貨利
應蒙各客商光顧素皆妥當而本公司今另有輪船數艘專
由上海常川往來漢口鎮江及長江等埠再有輪船三艘專往
天津各埠每單數日一期已上各埠各貨物本公司由
隨時均能包攬駁運到埠水脚相宜統交上海香港省城神臣
行代理 寶號欲付貨轉駁者請至本港上環大馬路神臣燕
分局譚玉泉面議是荷特此奉聞
光緒二十七年九月十五日咸北輪船公司代理人譚玉泉謹啟

西醫

德祥洋貨
店樓上專
醫內外科
早晚寓在
坭街口上
利車街五
十四號
一置國

香港
竊以
成序
習難

韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君居家賣藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品雖貴以奏功留能察五氣五色五聲非真藥不

聲

香 新到上品花
花比威士亞
羊肉貨色鮮
衣 港 本號自凡買貨
不贈多少俱是即
超倘有別情經手
新到本號無涉特

香色威士
頓古蘭
酒罐頭
說價甚

(continued)

威建藥房代售
美國教士魯作士
云客冬余嬰兒患
咳甚重服占罷論
喉藥化險爲夷云
此藥顯特可醫乾
咳若早服此藥可
免成乾喉之患藥
本平和內無鴉片
烟之品
留建藥房代售

承啟者油蔴地差館街南街門牌四十九號永祥蘇杭鞋襪生意原日高慎所造今志圖別業情願將永祥舖內貨物傢私全盤頂與合勝堂承受任由改換字號準本月十一日交易清楚但有欠到各寶號貨項會揭項各等項一概歸舊人支結不干新人之事特字佈知
宣統元年十月初六合勝堂謹啟

啟者本店財源開設文武
廟前承刻招牌扁額荷蒙
各寶號光顧歷有多年向
無分枝別店近恐有無恥
之徒假認本店字號影射
招攬生意 各寶號光顧
請分真偽或移玉至本店
面商是所厚望 至
辛丑年 十月 初八日
財源店謹白

儒
馮壽山先生粵東庠士少通
儒術中年業醫曾在江浙申
寧等處從師行道十有餘年
仲秋到港寓百步梯口大生
號二樓適遇秋燥溫熱症發
多有沾染凡請調治無不藥
到春回因此佈聞以便週知
辛丑年十月初五日 馮國

醫
源盛押 談耀蕃
泰生號 朱達清 仝啟

聲 啓者香港文正街前鳳鳴牌匾額店開設卅餘年并無分校別店所刻招牌匾額工真料實歷久不變久爲諸君賞識惟查近有無恥之徒冒認本店分枝字號四出招攬生意 貴客光顧請認招牌或至本店面商勿爲所愚是幸

白 辛丑十月初八鳳鳴店謹白

二 星

智 禮 堂

鮮花露水

馳名靡不噴噴稱妙茲特加工
監製用廣暢流另隨時製造各
款外國馳名香水香油香膏香
粉發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧請移玉至荷理活道
雅麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷
光緒廿七年 元月 初五日
莫禮智謹啟

馬蔡被控在紅磡行劫傷及孕婦一名案屬未結○
諱臬憲判行劫一宗定監五年傷及孕婦一宗仍候酌奪○

看手箸中
 徵實諸作
 兄其臨證
 津梁俾世
 茂才寓廣
 雲岫
 坐
 水
 同啓
 敢者茲有新
 建闊大洋行
 役廚子
 僱用上等侍役廚子
 各一名工金優給如
 有欲充此二役祈問
 本館寫字樓便知明
 白若非上等侍役廚
 子無庸到問此佈
 辛丑年
 十月
 初八日啓
 德輔道中約
 即舊海旁永

出 一間在省沙
面地段五十
五號如欲租
者請問舊沙
官洋行便知
此佈
九月廿六啓
三旦申

出 安街口第一
百二十四號
吉舖一間
三旦申
光緒辛丑年
九月廿八日
法國銀行
辦房知租

本號所製鮮花露水久已中外

馳名靡不噴噴稱妙茲特加工
監製用廣暢流另隨時製造各
款外國馳名香水香油香膏香
粉發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧請移玉至荷理活道
雅麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷
光緒廿七年 元月 初五日
莫禮智謹啟

其詩細重和而作
守到鄂商訂
祝歲星安

乎此說本不
聞之例奉聞
錢念劬太
遠程仍返日本
張
改兵制
將綠營兵改
武機武建等
兵大署如是
向俟梁星海太
經太守壽聯續錄 一疏默問天君無
恙臣無恙黼座達精神夢帝錫齡此老
應平壽格 六旬恰周甲人居易文居
易雞林傳著作乘桴浮海大名已播重
瀛 邱燦燦 海外共傳居易集 人
間尚有地行仙 李竹癡 學儒之仁
學佛之慈學耶之愛 居滬而名居澳
而隱居港而安 邱燦燦 五誓名齋
身教示貽家法守 六旬上壽客游幸
祝歲星安 邱樹萱

詩詞文忠 附錄 啓謂久不作詩昨閱貴報見老儒誅
李文忠七律一首甚有遠識不禁心
傾愛覺技癢步其元韻寫我憂思頂
固之譚不值方家一哂尚祈點鐵正
刊云云茲將其詩錄之如下云未死
欄欄早入棺何曾結得外人歡北門
鎖鑰成虛設南渡朝廷誤苟安公室
自貧私室富新盟更訂舊盟寒布棋
手拙輸先著半子爭時局已殘

無稅項惟從前商旅行李往往夾帶貨物不肯呈驗情弊每箱受銀兩以
銀四兩以致官官隨帶箱隻亦俱援照辦理相沿已久殊非核實之道本爵
部堂整頓稅務事認真斷不肯令商旅人等稍滋擾累嗣後凡過行李箱
隻等件詳細查驗其中如有應納稅項之貨自應照章納稅如果係隨身應
用衣服及書箱等件皆一律免稅放行○惟有房捐 天津日日新聞云聞
政府意見除已加進口稅銀外復議定房捐一節擬令二十二省一體舉辦
其等分上中下有差均責成各州縣查辦約計每年進款為數甚鉅○憲
申謝 昨承承刺西報館惠贈水陸軍戰陣圖一帙繪圖貼說一目了然
欲考究近年中外戰事者觸目警心宜加詳覽此書一出富不脛而走也

因該處某街有疫竟將全街禁封池魚波及鮮不免矣○兩
水稀少 西十月本港得雨二寸餘計本年自西正月至十
月止得雨祇五十寸有奇比去年短少三十寸查本港居民
衆多雖東西兩處設有水塘今又添增一處政府為衛生起
見未嘗不籌謀周妥無如天久不雨食水不敷不得不限放
水喉計歲中非得雨九十寸不足以供港人挹注也○泉案
馬蔡被控在紅欄行劫傷及蛋婦一名一案馬蔡直認不
諱泉憲判行劫一宗定監五年傷及蛋婦一宗仍候酌奪○

香港華字日報附張

光緒二十七年辛丑十月初十日 英一千九百零一年十一月十三號 禮拜三

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○鹿馬 前往日本域多利打甘藤等 准十月十六日開行 其申
○威非路 前往日本域多利打甘藤等 准十月三十日開行 天祥洋行謹啟
○寶號附貨搭客者請至本行面議
○啟者本行有堅固快捷火輪船名
○吳淞 前往上海 准十月初十天明開行 其申
○南昌 前往天津 准本月初十日開行 其申
○松江 前往小呂宋 准本月十三日開行 其申
○桂陽 前往小呂宋 准本月十六日開行 其申
○開封 前往小呂宋 准本月二十日開行 其申
○濟南 前往小呂宋 准本月二十日開行 其申
○貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議 太古洋行謹啟
○啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○印度皇后 往上海日本域多利打甘藤等 准十月初十日開行 其申
○亞細亞 往日本域多利打甘藤等 准十月十四日開行 其申
○貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議 昌興輪船公司謹啟
○啟者本號有快捷火輪船名
○的打杜士 前往星架坡三仔冷泗厘至 准十月十八日開行 其申
○貴客搭船附貨者請到本公司面議 寓朱有蘭內德彰公司謹啟
○啟者茲有本行堅固快捷火輪船名
○香港 前往海防 准本月初十日正午開行 其申
○梳路比 前往海防 准本月十二日下午開行 其申
○店廉 前往海口海防 准本月十三日下午開行 其申
○多德安士 前往海防 准本月十五日下午開行 其申
○貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 丹地洋行謹啟
○啟者本行有快捷堅固火輪船名
○源生 直往小呂宋 准十月初十日下午四點開行 其申
○隆生 前往小呂宋 准本月十二日開行 其申
○貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 渣甸公司謹啟
○啟者茲有堅固快捷火輪船一艘名
○安興 前往廣州香港 准十月初十日開行 其申
○貴客欲附貨搭客者 到本行面議此佈 太古分局謹啟
○啟者茲本行有堅固快捷火輪船名
○安平丸 前往汕頭廈門福州 准十月初十日天明開行 其申
○貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 三井洋行謹啟
○啟者本號今有快捷火輪船一艘名
○西貢 往安南西貢 廿三落貨 准十月初十日開行 其申
○寶號附貨搭客者請至本號面議此佈 上環南和公司內和發成謹啟
○啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○神奈川丸 前往神戶橫濱 准十月初十日天明開行 其申
○勞涉地 前往長崎神戶橫濱 准十月十二日正午開行 其申
○春日丸 前往他士參島馬士威路比厘士演雪梨利咩等埠 准十月十二日正午開行 其申
○因幡丸 前往星架坡哥林保林息存些路倫敦曼滑等埠 准十月十九日天明開行 其申
○加賀丸 前往神戶橫濱或利些路倫敦曼滑等埠 准十月廿二日正午開行 其申
○貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啟

往上海各埠日本海各埠往來
司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東
準等打拿同宋呂大國各洲歐往來客搭載接兼
準內各洲美北南及哥西麥往來客搭載接又
駁轉車火由即接相車火有如
○急的 十月初十日開行
○加力 十月初四日開行
○既拿 十一月廿一日開行
○多力 十一月三十日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美國丸 十月十八日開行
○香港丸 十一月十一日開行
○日本丸 十二月初九日開行

日本新船往來
啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭廈門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期十月十四日早開行直往淡水復由淡水返廈門汕頭同香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行禮相面議大小事務均在此便安 謹啟
大阪商船公司謹啟
代理三井洋行

威治火燭
本公司現請會陰南先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請與伊面商或移玉至舊鴨咀街十八號本分局面議可也此佈
光緒廿七年九月廿八日 三井申
架刺威治燕梳理人鄭和軒謹啟

重慶戲園
初十日演
斷機勒夫
樂羊食子
楊八妹取金刀
莊子扇墳
日戲
椅位收銀半
板位收銀四
戲園謹啟

往上海各埠日本海各埠往來
司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東
準等打拿同宋呂大國各洲歐往來客搭載接兼
準內各洲美北南及哥西麥往來客搭載接又
駁轉車火由即接相車火有如
○急的 十月初十日開行
○加力 十月初四日開行
○既拿 十一月廿一日開行
○多力 十一月三十日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美國丸 十月十八日開行
○香港丸 十一月十一日開行
○日本丸 十二月初九日開行

本館告白
啟者本館影件衆多如蒙有取貨賒借銀兩等事爲經手是問一概與本館無涉再者本館派報工伴時有更換或請假同鄉人代派如有漏送報紙請即派人通知妥爲送報此佈
戊戌年二月吉日 華字日報館謹白
貨洋記
啟者本號在香港中環海傍隆興街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件車房器具等發售
官商光顧請移玉步特此佈聞
光緒十七年 三士
星洲上書記一毫 在華字日報三樓發售

萬興粉庄告白
啟者本庄特延名工監製精製上正綠豆粉東園生糯米粉雪白糕粉新與粉心龍門切粉澄粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠 貴客採辦請移玉至本庄大馬路門牌第叁拾壹號拾九號信豐酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致誤 一正舖在香港上環大馬路門牌第叁拾壹號拾九號信豐酒庄二樓 一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年 七月 廿壹日 萬興粉庄謹啟

火船往來橫濱
啟者茲有火船名沙亞准期十月十五日開行前往橫濱神戶準貴客附貨搭客者請到本行面議 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 附貨請至本公司面議 謹啟
光緒廿七年十月初十日 咸北輪船公司謹啟

啟者現有洋樓一座在羅便臣道門牌第貳拾壹號欲全間出租于人或全間出賃亦可或租或買合意者請到本行面議此佈
光緒廿七年九月廿八日 萬祥源行啟

安公司 告白 司理人陳誠謹啟

育才書社 勸捐 敬啟者本會創辦中西義學實為育才之...

香港 引 敬啟者前奉 惠函承 示創格致書院於香港...

格致書院 敬啟者前奉 惠函承 示創格致書院於香港...

告白 敬啟者前奉 惠函承 示創格致書院於香港...

香港 敬啟者本公司由庚子年 至辛丑年...

告白 敬啟者本公司由庚子年 至辛丑年...

羊城總理暨 列位總理芳名列左 余廣德 梁大德...

敬啟者前奉 惠函承 示創格致書院於香港...

敬啟者前奉 惠函承 示創格致書院於香港...

敬啟者前奉 惠函承 示創格致書院於香港...

敬啟者前奉 惠函承 示創格致書院於香港...

瑞記 敬啟者本公司實備資本英金一百九十...

洋行 敬啟者本公司實備資本英金一百九十...

告白 敬啟者本公司實備資本英金一百九十...

告白 敬啟者本公司實備資本英金一百九十...

告白 敬啟者本公司實備資本英金一百九十...

東義堂告白

啟者東義堂義舉數目銀兩
經於四月初二日邀集同人公舉
盧佐堂翁少壯王吉如翁
三位總理惟是前之捐款無
多支用浩繁入不敷出萬望
梓友鑒已認捐之款早日交到
安金山莊發同收條前未捐者
希為踴躍來助俾得垂久遠是
所切禱
辛丑四月初四日 東義堂謹啟

致榮堂告白

本號專辦外國銅鐵
錫鐵器水喉鋼喉花旗
燈件傢俬車房器具
及起造物料工鐵丁鐵
瓦面鐵生鐵鋼等件
發客價甚相宜請移
玉至中環利源西街第
廿八號面議是荷
庚子年三月廿二日
羅寶順謹啟

吉屋出賃

啟者灣仔洋
船街山邊有
洋裝屋三間
出賃門牌第
壹式三號如
欲租者請向
此屋內人便
知此佈
九月十八日
辛丑年六月初二日 香港錦福號啟

坊書福

本店專辦發售各物列左
北省石印書法繪圖上海湖
日本書籍地圖膠印信箋自新
歐陽口信箋國粵省木板書南音小
說國英文書信日用西書字典紙張
筆墨水石板等件所有書籍字板珍
書皮加工釘裝堅固 貴客光顧請移
玉至中環水車街後便門牌壹百零七
號採辦是荷
辛丑年六月初二日 香港錦福號啟

和利新巴利是油

舖在上環舊西街口
光板潤滑價甚相宜
光緒廿七年 七月十四日
先施公司洋貨謹啟

安應軒芝蘭

啟者本號自辦外國上等
時款花樣鮮色洋欄杆衣
邊各款品紅品綠品藍品
各色顏料等貨發售價
甚相宜如蒙 貴客光顧
請移玉步 舖在香港上
環水車街對面門牌第五
號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年 七月十五日
萬泰泰號謹啟

萬泰泰號

啟者本號自辦外國上等
時款花樣鮮色洋欄杆衣
邊各款品紅品綠品藍品
各色顏料等貨發售價
甚相宜如蒙 貴客光顧
請移玉步 舖在香港上
環水車街對面門牌第五
號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年 七月十五日
萬泰泰號謹啟

廣濟源告白

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌
十一號廣濟源內承辦該地治屬六省及
其接辦金邊等處商務利權按址分設
子商號買賣如蒙 貴客賜顧運生
出口免稅價亦便宜至本公司總局
面商辦人李卓峯或向香港上環永樂
西街門牌一百八十二號廣濟源內李
初安訂交易可也
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日
安南堤岸廣濟源總務公司總局謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

白濁各症藥丸

本堂丸藥自製自道光辛卯迄今六十
八載專治秘製解毒得法有益真元
凡傳染淋濁毒取效如神 一服
○老舖佛山北勝街○分舖省城打
○舖香港中環水車街右便
○舖廣州西關第十甫街
○舖汕頭西門外大街
○舖廈門南門外大街
○舖福州南台大街
○舖寧波南門外大街
○舖溫州南門外大街
○舖杭州南門外大街
○舖蘇州南門外大街
○舖揚州南門外大街
○舖南京南門外大街
○舖北京南門外大街
○舖天津南門外大街
○舖保定南門外大街
○舖長沙南門外大街
○舖重慶南門外大街
○舖成都南門外大街
○舖昆明南門外大街
○舖貴陽南門外大街
○舖西安南門外大街
○舖蘭州南門外大街
○舖迪化南門外大街
○舖哈密南門外大街
○舖吐魯南門外大街
○舖庫倫南門外大街
○舖歸化南門外大街
○舖包頭南門外大街
○舖大同南門外大街
○舖宣化南門外大街
○舖懷柔南門外大街
○舖蔚州南門外大街
○舖朔州南門外大街
○舖代州南門外大街
○舖忻州南門外大街
○舖太原南門外大街
○舖陽泉南門外大街
○舖平定南門外大街
○舖和順南門外大街
○舖左權南門外大街
○舖榆社南門外大街
○舖沁源南門外大街
○舖沁縣南門外大街
○舖襄垣南門外大街
○舖屯留南門外大街
○舖潞安南門外大街
○舖澤州南門外大街
○舖長治南門外大街
○舖潞城南門外大街
○舖武鄉南門外大街
○舖沁水南門外大街
○舖陽城南門外大街
○舖介休南門外大街
○舖平遙南門外大街
○舖榆次南門外大街
○舖太谷南門外大街
○舖祁縣南門外大街
○舖平定南門外大街
○舖和順南門外大街
○舖左權南門外大街
○舖榆社南門外大街
○舖沁源南門外大街
○舖沁縣南門外大街
○舖襄垣南門外大街
○舖屯留南門外大街
○舖潞安南門外大街
○舖澤州南門外大街
○舖長治南門外大街
○舖潞城南門外大街
○舖武鄉南門外大街
○舖沁水南門外大街
○舖陽城南門外大街
○舖介休南門外大街
○舖平遙南門外大街
○舖榆次南門外大街
○舖太谷南門外大街
○舖祁縣南門外大街

隆鎮器玻

本號專辦外國上等
時款花樣鮮色洋欄杆衣
邊各款品紅品綠品藍品
各色顏料等貨發售價
甚相宜如蒙 貴客光顧
請移玉步 舖在香港上
環水車街對面門牌第五
號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年 七月十五日
萬泰泰號謹啟

隆鎮器玻

本號專辦外國上等
時款花樣鮮色洋欄杆衣
邊各款品紅品綠品藍品
各色顏料等貨發售價
甚相宜如蒙 貴客光顧
請移玉步 舖在香港上
環水車街對面門牌第五
號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年 七月十五日
萬泰泰號謹啟

隆鎮器玻

本號專辦外國上等
時款花樣鮮色洋欄杆衣
邊各款品紅品綠品藍品
各色顏料等貨發售價
甚相宜如蒙 貴客光顧
請移玉步 舖在香港上
環水車街對面門牌第五
號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年 七月十五日
萬泰泰號謹啟

威林寶路

啟者本公司常備各種男女洋衣
洋綢并傢私器具等物以為家中
鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無
論能否購去或到遊覽本公司影
件亦欣然接待本公司僱備人
華人專在店中招呼買客凡取物
觀看或詢問價值均以實告知又
必以上等貨物交客俾自酌買
光緒二十七年八月二十八日
寶路有限公司謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

威比打

啟者威比打打蘭士亞蘭的
火燭燕燕規規妥妥安妥
極快倘貴客光顧請移
玉至中環利源西街第
廿八號面議是荷
光緒十九年 八月 初四日
代理人羅臣燕燕謹啟

燕燕公

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

燕燕公

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

燕燕公

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

燕燕公

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

燕燕公

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

仁火燭

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

仁火燭

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

仁火燭

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

仁火燭

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

仁火燭

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

仁火燭

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

仁火燭

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

安公司告白

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
隻本港屋宇傢俬貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
副司理人 吳秀生 謹啟

辛丑年拾月初	拾日禮拜五	由芝利邦載來糖
德國火船名掩麻		由鴻基載來煤
英國火船名列那些		由賓角汕頭載來米
德國火船名司馬懿		由賓角載來米
德國火船名周泰		由牛庄烟台載來豆
英國火船名定生		由汕頭載來雜貨
英國火船名參利士		由淡水厦門汕頭載來雜貨
日本火船名大仁丸		由日本到
德國兵船名太架		

往江門甘竹三水	火船東江	每逢單日往	雙日回
往江門甘竹三水	火船長江	每逢單日往	雙日回
往來澳門香港	火船恒安	晨早柴點開	下午壹點開
往來澳門香港	火船瑞安	晨早柴點開	下午壹點開
往來澳門香港	火船瑞安	拾壹早開行	

往上海○火船到
往安南西貢○火船面貢
往長崎神戶橫濱○火船勞沙地
往長士參島湯士威路鹿厘士濱雪梨限利
往海防○火船梳路北
拾壹日開行
拾貳日正午開行
拾參日春日丸拾貳正午
拾肆日日下午開行
和錢
日本郵
日本郵
牙地洋
荷阿公

往星架坡三打冷四厘亞	火船	駁仔	駁	格式日開行	渣甸公司
往小呂宋	火船	隆生		格式日開行	英國公司
往橫濱神戶	火船	柯士地亞		格式日開行	華源昌
往烟台	火船	烟地邊嶺		格式日開行	

往海防	○火船地亞	拾叁日下午開行	打地
往海口海防	○火船店廉	拾叁日開行	南和
往星架坡三仔冷四厘至	○火船大機杜士	拾叁日開行	南和
往安南西貢	○火船亞美高	拾叁日開行	南和
往三每	○火船樂生	拾叁日開行	南和

往上海	○火船	蕉山	拾叁日開行	三井
往汕頭	○火船	大仁丸	拾肆日開行	太古
往小呂宋	○火船	松江	拾肆日開行	太古
往廣州灣	○火船	安興	拾肆日開行	太古

往梧州○火船利安
往廈門石叻茂龍○火船豐茂
往海防○火船多德安士
往神戶橫濱○火船沙卓亞
往香港○火船丁甘第○火船平瑞

往	勿里洞	火船	加拉連	拾五日開行
往	石叻庇能	火船	加連地亞	拾陸日正午開行
往	星架坡	火船	金生	拾陸日開行
往	本域多利打甘蘇	火船	鹿厘馬	拾陸日開行
往	宿務	火船	桂陽	拾七日開行

往英京○火船馬渣安
往星架坡三牙冷測風至○火船的打社士
往神戶○火船天津
往星架坡哥林保碎息牙詩路倫敦曼清○因憐九
拾捌日開行

往伊爾路宿纔○火船開行
往新金山○火船濟南
往英京○火船渣班
往舊金山○火船加雲
往神戶橫濱或多重並路到花嶺內地○加賀丸 廿貳日正午開

往上海日本國哥華 ○火船日本皇后
往日本城多利溫哥華 ○火船亞爾仁

准搭客廿肆正午開行
廿柒日開行

往日本城多利打甘麻○火船威非路
 往島對○火船加地士丹
 參核行沽十號孟米紗五十五包
 又沽十號孟米紗五十五包
 沽十號孟米紗五十五包
 沽十號孟米紗五十五包

八八八十八員
 八八八十八員
 八八八十八員
 八八八十八員

又沽廿三號孟米紗五十包	八十九員
又沽廿三號孟米紗五十包	八十八員
衣布林沽廿號孟米紗五十包	一百零一員
又沽廿號孟米紗五十包	一百零五員

又沽十號孟米紗五十包	八十九員五
又沽十號孟米紗五十包	八十六員五
鴨刀刺沽十號孟米紗五十包	一百員零三
又沽十號孟米紗五十包	一百員零一

傳電 上諭 將軍賢無恙 十月初九日召見錫長直隸候補道孫傳

○新公烟價玖百貳拾貳員五
 ○新姑烟價玖百壹拾柒員五
 ○舊公烟價玖百五拾員
 ○現年新白皮烟價捌百玖拾員
 ○壹冬白玖百叁拾員
 ○貳冬白玖百肆拾員
 ○舊姑烟價玖百貳拾員
 ○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年拾月初拾日禮拜叁上午金銀各價行情

英京電匯壹壹零零五陸式五	英京即期匯水壹壹零陸式五
銀行買入英庫匯水壹壹零柒五	英國銀價式陸壹捌柒五
法京即期匯式叁捌	法京四月期單式肆壹

勞車電單壹百肆拾員柒五	勞車即單壹百肆拾員
仰江香百肆拾員柒五	星架波每千平坡
小呂宋每千加水肆拾員五	呂宋式壹五金每員拾員貳捌
呂宋壹捌金每員捌員叁捌	上海電單柒拾式五
	上列各工役肆拾伍員柒五

橫濱即單每千加水柴拾柒員五
舊金山即單肆拾五員捌柒五
紐約即單肆拾五員捌柒五
紐約陸拾日即單肆拾陸員柒五
拾足員金每兩五拾五員零五
倫敦即單每千加水柴拾柒員五
舊金山即單肆拾五員捌柒五
紐約即單肆拾五員捌柒五
紐約陸拾日即單肆拾陸員柒五
拾足員金每兩五拾五員零五
倫敦即單每千加水柴拾柒員五

鑄字號員金每兩五	王林最
錫玖大金每員肆拾叁員電捌	
生銀每百兩加水玖兩叁	
光英每千加水拾貳員五	
省軍發庫每百兩加水捌兩肆	
收銀百每兩加水柒兩玖	
舊銀每千低水柒員五	
拔花每千低水肆員	
庫紋銀每百兩加水捌兩壹	

省 每千員低水壹員肆壹

○威北輪船公司火船名沙比亞初陸日由星架波開行約拾貳日到港
○昌興公司火船名日本皇后初玖日由檳榔開行經神戶來港
○招商商火船名廣利拾月拾壹日由上海開行約拾肆日到港
○火船名希路尼連玖月叁拾日由星架波開行往小呂宋來港

○天陸洋行火船名柯廉比初壹日由打甘麻開行約月本來港
○山打洋行火船名奧士地利初肆早由星架波開行來港
○太古洋行火船名英區初五早由星架波開行約初拾壹日到港
○渣甸公司火船名平滿初陸日由星架波開行約拾壹日到港
○怡和洋行火船名亞比連初陸日由星架波開行約拾貳日到港

○宣公公司火船名金比里初六日由哥林保開行約拾柒日到港
○勿者士行火船名于匿丁路拔初陸日由哥林保開行約拾柒日到港
○銀行公司火船名蕉山初柒日由星架波開行約拾陸日到港
○太古洋行火船名加芬初捌日由武治開行約拾陸日到港
○銀行公司火船名天律初玖早由星架波開行來港

○舊沙宜行火船名新鴨加初致日由星架坡開行來港
啟者本洋行有快捷堅固火船壹隻名
○西威 往星架坡鹿能卑
買客諸君請至本洋行面議此佈
改本月十壹日下午開行
麥邊洋

啓者本號今有快捷火船壹隻名
○西貢 往安南西貢 廿三落貨 啟十月十一日啟行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈 上環南和公司內和發

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名
○安平丸 前往汕頭廈門福州
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○安平丸 前往汕頭廈門福州
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○安平丸 前往汕頭廈門福州
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議

光緒廿柒年拾月拾壹日 此紙由香港華字